

**GS CPA, INC.**  
**ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਭ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਤੇ ਟੈਕਸ ਲੋੜਾਂ ਲਈ**  
**Gurpreet Singh, CPA, MBA**  
**Certified Public Accountant**  
 5450 Lafayette Road, Suite#3,  
 Indianapolis, IN 46254  
**Ph:317-248-4802**  
 Fax: 317-800-7947  
 e-mail: info@gscpainc.com Website: www.gscpainc.com

10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ  
**AMANTEL.COM**  
**\$25 ਵਿਚ 3000 ਮਿੰਟ (50 ਘੰਟੇ)**  
 ਘਰ ਦੇ ਫੋਨ ਅਤੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਲਈ ਇਕੋ ਰੇਟ  
 24/7 Customer Service  
 ਇਹ ਆਫਰ ਹੁਣੇ ਹੀ ਲੈਣ ਲਈ ਇਹ ਕਪਨ ਕੋਡ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅਕਾਊਂਟ ਵਿਚ ਟਾਈਪ ਕਰੋ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨਾਲ ਵੇਰ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰੋ।  
**vaisakhi** Coupon Code  
 ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਗੱਲਾਂ ਕਰੋਗੇ ਉਨੇ ਹੀ ਮਿੰਟ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ  
**1-888-652-6268, 732-983-4332/4333**

**RKtravel**  
 assuring you the best.  
 999 N. Main St., Suite#206  
 Glen Ellyn, IL 60137  
**Ph:630-858-7200**  
 e-mail: info@rktravel.com  
**THE LOWEST AIR FARES**  
 Qatar Airways, Etihad, Emirates, Air India, British Airways, United, Lufthansa and many more.  
 ਕਤਰ ਏਅਰਵੇਜ਼ ਅਪਰੈਲ ਤੋਂ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਇਆ ਦੋਹਾ  
 www.rktravel.com **QATAR**

Fourteenth Year in Publication ਮਿਡਵੈਸਟ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢  
 ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ  
**ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼**  
 Punjab Times, Vol 14, Issue 10, March 9th, 2013 20451 N Plum Grove Rd. Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388  
 Email:punjabtimes1@sbcglobal.net  
 www.punjabtimesusa.com

# ਕੈਪਟਨ ਦੀ ਥਾਂ ਬਾਜਵਾ ਬਣੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਮੋਗਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਹਾਰ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਵਿਰੋਧੀ ਧੜਿਆਂ ਲਈ ਸ਼ੁੱਭ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਹਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਖਿੱਚੋਤਾਣ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਕਾਂਗਰਸ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਾ ਕੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਧਾਨ ਥਾਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬਾਜਵਾ ਲੋਕ ਸਭਾ ਵਿਚ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਹਲਕੇ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਕੌਲ ਹਿੰਦ ਯੂਥ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਮੋਗਾ ਉਪ ਚੋਣ ਵਿਚ ਹਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅੱਧੀ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਂਗਰਸ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜ ਕੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ ਤੇ ਲਾਪ੍ਰਵਾਹੀ ਕਾਰਨ ਹੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਹਾਰ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰਾਂ-ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੇ.ਪੀ. ਤੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਤੋਸ਼ ਚੌਧਰੀ, ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਅਵਤਾਰ

## ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਰਟੀ ਦੀਆਂ ਚੁਲਾਂ ਕੱਸਣ ਦੀ ਕਵਾਇਦ



ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ



ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਹੈਨਰੀ, ਵਿਧਾਇਕ ਬ੍ਰਹਮ ਮਹਿੰਦਰਾ, ਰਾਜੇਸ਼ ਪਾਂਡੇ ਤੇ ਰਣਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਣ 'ਤੇ ਸਖਤ

ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਪਟਨ ਉਤੇ ਹੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦੀ ਵਾਛੜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਇਹ ਚਰਚਾ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਸੀ

ਕਿ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਿਧਾਇਕ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਲੜ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਹਾਈ ਕਮਾਨ ਨੇ ਕੈਪਟਨ ਤੋਂ ਕਪਤਾਨੀ ਖੋਹਣ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਹਾਰ-ਦਰ-ਹਾਰ ਦਾ ਭਾਂਡਾ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਿਰ ਭੱਜ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 'ਸਾਹੀ' ਅਤੇ 'ਧੱਕੜ' ਰਵੱਈਏ ਤੋਂ ਬਹੁਤੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਖੜਾ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲੱਗਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਹੀ ਸਿਆਸਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਰੋਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਕੈਪਟਨ ਖਿਲਾਫ਼ ਬੇਸ਼ੱਕ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਅਣਕਿਆਸੀ ਹਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਬਗ਼ਾਵਤ ਉਠ ਖੜ੍ਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਹਾਈ ਕਮਾਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੋਚ ਦਾ ਕੋਈ ਹੋਰ

(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)

## ਕਈ ਇਤਿਹਾਸ ਸਿਰਜ ਗਈ ਮੋਗੇ ਵਾਲੀ ਚੋਣ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਮੋਗਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਕੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਚੋਣ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਹਾਰ ਕਾਰਨ ਜਿੱਥੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਕਪਤਾਨੀ ਖੁੱਸ ਗਈ ਹੈ, ਉਥੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਬ) ਕੌਲ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਬਹੁਮਤ ਲਈ ਮੈਂਬਰ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਹੁਣ ਭਾਈਵਾਲ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਦੀ ਮੁਥਾਜ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਇਸ

ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਵੀ ਚਰਚਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਤੀਜੀ ਵਾਰੀ ਸੱਤਾ ਦਾ ਨਿੱਘਾ ਮਾਣ ਰਹੇ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਗੱਠਜੋੜ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਸਿਆਸੀ ਸਮੀਕਰਨ ਬਣਨਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਭਾਜਪਾ ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲਾ ਦਬਕਾ ਕਾਇਮ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕੇਗੀ।

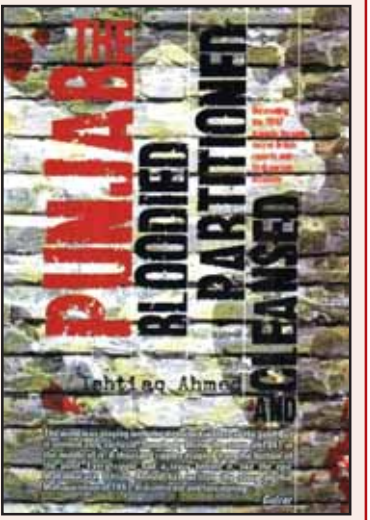
ਮੋਗਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਜਿੱਤ ਨਾਲ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਭਾਜਪਾ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰਤਾ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਕਾਲੀ

ਦਲ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 57 ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋ ਬਾਗੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਐਸੋਸੀਏਟ ਮੈਂਬਰ ਹਨ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੂੰ 59 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਬਹੁਮਤ ਹਾਸਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਵਿਚਾਲੇ 1997 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਗੱਠਜੋੜ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਠਜੋੜ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ 1997 ਤੋਂ 2002 ਤੱਕ ਰਾਜ

(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)

## ਸੰਤਾਲੀ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਸੀ ਪੰਜਾਬ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਤੇ ਹੁਣ ਸਵੀਡਨ ਵਸਦੇ ਪ੍ਰੋ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਨੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੁਫਤਾਬਾਹੀ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਤਾਂ ਤਕਰੀਬਨ ਤੈਅ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵੰਡ ਰੁਕ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਉਹ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਹਿੰਦੂ, ਮੁਸਲਮਾਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਆਪਣਾ ਸੂਬਾ ਇਕੱਠਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਨਾ ਅਤੇ? ਅਜਿਹੇ ਕਈ ਸਵਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ 'ਪੰਜਾਬ-ਬਲੱਡੀਡਿਡ, ਪਾਰਟੀਸ਼ਨਡ ਐਂਡ ਕਲੀਨਜ਼ਡ' ਦੇ ਚੈਪਟਰ 'ਏ ਬਿਊਰੀ ਆਫ ਐਥਨਿਕ ਕਲੀਨਜ਼ਿੰਗ' ਵਿਚ ਵਿਚਾਰੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ਭਵਿੱਖ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਾਲਮੇਲ ਦੀ ਕਮੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਾਜ ਦਾ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਪਤਨ, ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਬੇਭਰੋਸਗੀ ਨੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਡਰਾ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ ਉਹੀ ਕੁਝ ਹੋਇਆ ਜੋ ਦੁਨੀਆਂ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਦਰਦ ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਹੰਢ ਰਹੇ ਹਾਂ।



ਪ੍ਰੋ. ਅਹਿਮਦ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਦਾ ਟਾਈਟਲ  
 (ਹੋਰ ਵੇਰਵੇ ਸਫਾ 4 ਉਤੇ ਪੜ੍ਹੋ)

**Dhade & Associates, PC** Immigration Lawyers  
**WE FIGHT FOR YOUR RIGHTS!**  
 ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ  
 \*ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਵੀਜ਼ੇ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਆਦਿ)  
 \*ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ \*ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ \*ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟਸ  
 \*ਡੀਪੈਰਟੇਸ਼ਨ \*ਰਿਫਿਊਜ਼ੀ ਕੇਸ \*ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਭੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ  
 \*ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ 6 ਤੋਂ 12 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ  
**Ph:248-254-3441**  
 Herman Singh Dhade Immigration Lawyer  
 Fax:(248) 254-3443 www.eagle.pro, Email: herman@eagle.pro  
 7071 Orchard Lake Rd, Suite 320, W. Bloomfield, MI 48322

Estd. 1975  
**World Wide Travel**  
 www.fly2world.com  
**AIR TRAVEL • CRUISES • VACATIONS**  
**DETROIT 734 525 7304** **TOLL FREE 866 66 INDIA** **CHICAGO 312 224 8800**  
 DELTA KLM AIRFRANCE ETIHAD QATAR

## ਰੇਡੀਓ ਚੰਨ ਪਰਦੇਸੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ 23 ਨੂੰ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਇੰਟਰਨੈਟ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ 24 ਘੰਟੇ ਚਲਦੇ ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਰੇਡੀਓ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਰੇਡੀਓ ਚੰਨ ਪਰਦੇਸੀ' ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਆਉਂਦੀ 23 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮੀ 6 ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਇਥੇ ਇੰਡੀਆ ਹਾਊਸ, ਸ਼ਾਮਬਰਗ (1521 ਵੈਸਟ ਸ਼ਾਮਬਰਗ ਰੋਡ) ਵਿਖੇ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਰੇਡੀਓ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸ੍ਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੋਣਗੇ। ਰੇਡੀਓ ਦੇ ਸਪਾਂਸਰ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ।



ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਰੇਡੀਓ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਸ੍ਰੀ ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਥੇ ਕਲਾਕਾਰ ਬਲਕਾਰ ਦਾਨਿਸ਼ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਥਾਨਕ ਕਲਾਕਾਰ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕਰਨਗੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਨਿਊ ਜਰਸੀ ਤੋਂ

ਸ੍ਰੀ ਬਲਕਾਰ ਦਾਨਿਸ਼ ਆਪਣੀ ਸੂਫੀ ਤਰਜ ਦੀ ਨਿਵੇਕਲੀ ਗਾਇਕੀ ਕਰਕੇ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਪਰਵਾਨਿਆਂ ਸ਼ਾਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਮੀਡੀਏ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਾਤ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡੀਓ ਵਜੋਂ ਅਰੰਭ ਹੋਏ ਰੇਡੀਓ ਚੰਨ ਪਰਦੇਸੀ ਤੋਂ ਹੁਣ ਹਿੰਦੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਹਿੰਦੀ ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਲੋਕਪ੍ਰਿਅ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਈ ਇਕ ਵੱਖਰਾ ਚੈਨਲ ਸਮਰਪਿਤ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਟਿਵਾਣਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਸੀਟਾਂ ਸੀਮਤ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਸੀਟ ਰਿਜ਼ਰਵ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸ੍ਰੀ ਟਿਵਾਣਾ) ਫੋਨ 219-670-4579 ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਓ ਫੋਨ 815-557-4991 ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਪੀ ਸੀ ਐਸ ਰੰਗਲਾ ਪੰਜਾਬ 30 ਮਾਰਚ ਨੂੰ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਸਥਾਨਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਵਲੋਂ ਆਪਣਾ ਸਾਲਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਰੰਗਲਾ ਪੰਜਾਬ' ਇਸ ਵਾਰ ਆਉਂਦੀ 30 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਇਥੇ ਕ੍ਰਾਪਰਨਿਕਸ (ਗੇਟਵੇਅ) ਥੀਏਟਰ (5216 ਵੈਸਟ ਲਾਰੈਂਸ ਐਵਨਿਊ) ਵਿਚ ਸ਼ਾਮੀ 7 ਵਜੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸੰਸਥਾ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਥੀਏਟਰ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ 6 ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਕੋਈ 30 ਆਈਟਮਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਡੀਪੋਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਇਲੀਨਾਏ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਦੀਆਂ ਭੰਗੜਾ ਤੇ ਗਿੱਧਾ ਟੀਮਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਿਲਵਾਕੀ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਥਾਂਵਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਕਲਾਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਕੋਈ ਢਾਈ ਸੌ ਕਲਾਕਾਰ ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਸਕਿੱਟਾਂ ਵਗੈਰਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਸਥਾ ਵਲੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਮੌਕੇ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਖਲਾ ਟਿਕਟ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 15 ਡਾਲਰ ਹੈ। ਰਿਜ਼ਰਵ ਸੈਕਸ਼ਨ ਲਈ 25 ਤੇ 50 ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵੀ ਆਈ ਪੀ ਟਿਕਟਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਪਾਰਕਿੰਗ ਮੁਫਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਫੋਨ 847-532-0610, ਪਰਦੀਪ ਦਿਓਲ 630-346-7245, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿਰਨ 847-947-1129, ਵਿਕ ਸਿੰਘ 847-508-5184, ਸੰਨੀ ਕੁਲਾਰ 312-226-4425 ਜਾਂ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰੇ ਫੋਨ 630-440-7730 ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ 'ਚ ਵਿਸਾਖੀ ਮੇਲਾ 20 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ

**ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ, ਓਹਾਇਓ (ਬਿਊਰੋ):** ਸਥਾਨਕ ਖੇਡ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਅਤੇ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ-ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ (ਓਹਾਇਓ) ਵਲੋਂ ਆਪਣਾ ਪੰਜਵਾਂ ਵਿਸਾਖੀ ਮੇਲਾ ਸਨਿਚਰਵਾਰ, 20 ਅਪਰੈਲ 2013 ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 11 ਵਜੇ ਤੱਕ ਵੈਸਟ ਚੈਂਸਟਰ ਦੇ ਸੁਹਿਰ ਦੇ ਲਾਕੋਟਾ ਫਰੈਸ਼ਮੈਨ ਹਾਲ ਵਿਚ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਗਿੱਧੇ, ਭੰਗੜੇ ਅਤੇ ਸਕਿੱਟਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਸੰਸਥਾ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਮੌਕੇ ਭੰਗੜੇ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਲਈ ਪਹਿਲਾ ਇਨਾਮ 1500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਗੁਰਲਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸੋਨੂ ਮਾਵੀ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੂਜਾ 1100 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਰਘਬੀਰ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੈਪੀ (ਡੇਅਟਨ) ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਤਿੰਦਰ ਘੁੰਮਣ ਫੋਨ 513-746-8387, ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਫੋਨ 513-266-0885, ਪਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਤੈਚ ਫੋਨ 513-253-4007 ਜਾਂ ਜਸਬੀਰ ਦਿਓਲ ਫੋਨ 847-902-7957 ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲੀ ਪਹਿਲਵਾਨ ਨੇ ਮਾਰੀ ਬਾਜ਼ੀ

ਬੈਟਲ ਕਰੀਕ, ਮਿਸ਼ੀਗਨ (ਦਲਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ): ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਦੇ ਕਸਬੇ ਹਡਸਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਸੁਖਮਨ ਸਿੰਘ ਪਰਹਾਰ ਨੇ ਬੈਟਲ ਕਰੀਕ ਕਸਬੇ ਵਿਚ ਹੋਈ ਸਟੇਟ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਕੁਸ਼ਤੀ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਜਿੱਤ ਕੇ ਜਿਥੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਰੌਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਵੀ ਬੱਲੇ ਬੱਲੇ ਕਰਵਾਈ ਹੈ।



ਸੁਖਮਨ ਉਰਫ ਸੁੱਖੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਉਮਰ ਅੱਜੇ ਸਿਰਫ 11 ਸਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿੰਕਨ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ, ਹਡਸਨ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ, ਨੇ ਕੁਸ਼ਤੀ ਕੇਵਲ ਦੋ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋ ਖੇਡਾਂ 'ਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਦਾ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਕੂਲ ਦੇ ਹੈ ਸਲਿੰਗ ਕੋਚ ਡੈਨੀਸਕੋਲ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਆਲ ਅਮੈਰਿਕਨ ਚੈਂਪੀਅਨ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੇ ਸੁਖਮਨ ਨੂੰ ਹੈਵੀ ਵੇਟ

ਕੁਸ਼ਤੀ ਲਈ ਠੀਕ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਚੁਣਿਆ ਅਤੇ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ। ਕੋਚ ਡੈਨੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਖਮਨ ਇਕ ਪ੍ਰਤਿਭਾਸ਼ਾਲੀ ਖਿਡਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਨਾਂ ਚਮਕਾਵੇਗਾ।

## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗਾਰਲੈਂਡ 'ਚ ਖੇਡ ਮੇਲਾ 30 ਨੂੰ

**ਗਾਰਲੈਂਡ, ਟੈਕਸਸ (ਬਿਊਰੋ):** ਸਥਾਨਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖ ਟੈਂਪਲ, ਨਾਰਥ ਟੈਕਸਸ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਅਤੇ ਸਪੋਰਟਸ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ 13ਵਾਂ ਸਾਲਾਨਾ ਖੇਡ ਮੇਲਾ ਆਉਂਦੀ 30 ਮਾਰਚ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਵਡੇਰੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਣਗੇ। ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦੌਰਾਨ ਵਾਲੀਬਾਲ, ਫੁੱਟਬਾਲ, ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਅਤੇ ਰੱਸਾਕਸ਼ੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦੌੜਾਂ, ਮਿਊਜ਼ੀਕਲ ਚੇਅਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਖੇਡਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦਾ ਅਨੰਦ ਸੰਗਤ ਵਲੋਂ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿਕਨਿਕ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਹੌਸਲਾ ਹਫਜ਼ਾਈ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਡਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 31 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਅਰੰਭ ਹੋਈ 29 ਅਖੰਡ ਪਾਠਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਦੌਰਾਨ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ, ਭਾਈ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਚਾਕਰ, ਭਾਈ ਹਰਦਾਸ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੰਗਤ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਵੀ ਉਚੇਚਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ 300 ਅਹਿਮ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹਟਾਈ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਈ ਹੈ ਤੇ ਕਰੀਬ 700 ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰਾਂ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ 15 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕਰਕੇ ਰਾਜ ਅੰਦਰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਮੰਗਣ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਪੁਲਿਸ ਤੇ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਕ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ. ਬਾਦਲ ਨੇ ਇਹ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬੁਲੇਟੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰਾਂ

ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ। ਕੋਈ 400 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹਟਾਈ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਕਰੀਬਨ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਏ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

### ਜੈਕ ਲਿਊ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਬਣੇ

**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:** ਸਾਬਕਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜੈਕ ਲਿਊ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਵੇਂ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਨਵੇਂ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿਚ ਕਟੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਵੱਡੀ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਅਮਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਸ੍ਰੀ ਲਿਊ (57) ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਟਿਮੋਥੀ ਗੀਦਨਰ ਦੀ ਥਾਂ ਲਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ 76ਵੇਂ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਬਣੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਉਪਰਲੇ ਸਦਨ ਸੈਨੇਟ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨੂੰ 71-26 ਵੋਟਾਂ ਨਾਲ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

# SIDHU & ASSOCIATES REALTY-COMMERCIAL LOAN

For All Commercial Property Loans

Gas Stations, Hoteles/Motales, Liquor Stores in the Midwest

ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਲਿਕਰ ਸਟੋਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਪਾਰਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Baljit (BJ) Sidhu, Broker

Cell: 630-862-0941, Fax: 630-689-5882



ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ





### ਵੈਨੇਜ਼ੁਏਲਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ਼ਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ

**ਕਰਾਕਸ:** ਵੈਨੇਜ਼ੁਏਲਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਹਿਊਗੋ ਸ਼ਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ 58 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਘੁਲ ਰਹੇ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਗਰੀਬ ਤਬਕੇ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਮਾਣ-ਤਾਣ ਸੀ, ਜਦਕਿ ਧਨਾਢ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵਾਗਡੋਰ 14 ਸਾਲ ਸੰਭਾਲੀ ਰੱਖੀ।



ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਿਕੋਲਾਸ ਮਾਦੁਰੋ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ਾਵੇਜ਼ ਨੇ ਆਪਣਾ ਉਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਬਾਪ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਾਵੇਜ਼ ਦੀਆਂ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਉਂਜ, ਹੁਣ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਚੋਣਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਵੇਜ਼ ਵੱਡੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਜਿੱਤਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੈਨਰਿਕ ਕੈਪਰਾਈਲਜ਼ ਹਾਰ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਹੋਏ ਸਰਵੇਖਣਾਂ ਵਿਚ ਮਾਦੁਰੋ ਨੂੰ 50 ਫੀਸਦੀ ਅਤੇ ਕੈਪਰਾਈਲਜ਼ ਨੂੰ 36 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪਸੰਦੀਦਾ ਆਗੂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ।

### ਮਲਾਲਾ ਨੋਬਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ

**ਓਸਲੋ:** ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਤਾਲਿਬਾਨੀਆਂ ਨਾਲ ਲੌਹਾ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸਕੂਲੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਮਲਾਲਾ ਯੂਸਫਜ਼ਈ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ 'ਨੋਬਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪੁਰਸਕਾਰ' ਦੇਣ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਲਾਲਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਅੱਧੀ ਸਦੀ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਫਾਰਸ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੇ ਯਤਨਾਂ ਸਦਕਾ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੁਆਨ ਸੈਨੁਅਲ ਸੰਤੋਸ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੁਢਲੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।



ਮਿਆਂਮਾਰ ਵਿਚ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਾਰਨ ਮਿਆਂਮਾਰ ਦੇ ਥੀਨ ਸੀਨ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਿਲ ਕਲਿੰਟਨ ਆਪਣੇ ਚੈਰਿਟੀ ਕੰਮਾਂ ਕਾਰਨ ਇਸ ਦੌਰ ਵਿਚ ਸੰਭਾਵੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੀਸ ਰਿਸਰਚ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕਰੀਸਟੀਨ ਬਰਗ ਹਰਪਵਿੰਕੋਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 15 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਕ ਚੁਣੌਤੀ ਭਰਪੂਰ ਕਦਮ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅੱਜ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਯਮਨ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਕਾਰਜਕਰਤਾ ਤਵੱਕੋਈ ਕਰਮਨ ਨੂੰ 32 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜੋ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੈ।

### Matrimonials

ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਰਾਮਦਾਸੀਆ ਸਿੱਖ, ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੀ, 26 ਸਾਲ, 5'-5", ਰੰਗ ਸਾਫ, ਬੀ.ਐਸਸੀ (ਨਾਨਮੈਡੀਕਲ) ਐਮ. ਐਸ ਸੀ ਮੈਥ, ਬੀ.ਐਡ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਾਇਆ ਤੇ ਭੂਆ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪੱਕੇ ਬਾਸਿੰਦੇ। ਪੂਰੇ ਵੇਰਵੇ ਤੇ ਫੋਟੋ ਸਹਿਤ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਈਮੇਲ: doabasatluj@gmail.com

ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅਟਵਾਲ, ਉਮਰ 38, ਕੱਦ 5'-9" ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਤਲਾਕਸੂਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਚੰਗਾ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਤਲਾਕਸੂਦਾ ਵੀ ਵਿਚਾਰਨਯੋਗ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਫੋਨ: 408-775-0975

ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਸਿੱਖ ਲੜਕੇ, 36, 5'-7" ਵੈਸ਼ਨੋ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਅਮਰੀਕਨ ਇਮੀਗਰਾਂਟ ਜਾਂ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 916-730-8029

ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵਾਲੀਆ ਸਿੱਖ, ਐਮ ਐਸ ਸੀ ਕੈਮਿਸਟਰੀ ਲੜਕੇ, 27 ਸਾਲ, 5'-8" ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤ-ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਫੋਨ: 575-815-8536, ਇੰਡੀਆ 91-94641-21807 ਜਾਂ ਈਮੇਲ: walia@gmail.com

#### Companion Wanted

Wanted a Punjabi lady live in help to take care of my household needs. I am a senior retiree, age 80, healthy, widower, living alone, US citizen, busy writing a book in Philadelphia, PA. Write to PO Box 342, Plainsboro, NJ 08536

### ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਪੁਸਤਕ ਰਿਲੀਜ਼

**ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:** ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੋਸ਼' ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮੱਕੜ ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਵਧੀਕ ਸਕੱਤਰ ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਨੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਬਾਰੇ ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਮੁੱਚੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨੀ ਸਲਾਘਾਯੋਗ ਤੇ ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿੰਡਾਂ, ਨਗਰਾਂ, ਕਸਬਿਆਂ ਤੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਅਹਿਮ ਪਰ ਸੰਖੇਪ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸ ਕੋਸ਼ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੰਗਤ ਲਈ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਤਬਲਾ ਵਾਦਕ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਨਾਰਥ ਕੈਰੋਲਾਈਨਾ ਵਿਚ ਦੁਰਹਮ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਤਬਲਾ ਵਾਦਕ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਿਸੇ ਨਾਮਵਰ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੋ ਸਾਲ ਦਾ ਗੁਰਮਤਿ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੰਬਿਆ ਲਈ ਹੋਵੇ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਤਬਲਾ ਸਿਖਾਉਣ ਦੀ ਮੁਹਾਰਤ ਰੱਖਦਾ ਹੋਵੇ। ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

919-477-7035 ਜਾਂ 252-218-6700

## Sistar Mortgage

Minimizing Cost, Maximizing Investment  
www.SistarMortgage.com

**Balbir (Bill) Grewal, Loan Officer**  
*Residential & Commercial Loans*

**(734) 330-8859 Mobile**  
**(586) 802-7385 Fax**  
Balbir.Grewal@SistarMortgage.com

*\*Refinance up to 125% value of the house.*

**Loans Available In Most States!**

>100% FHA Financing >Residential (Purchase & \*Refinance) >Self Employed >Cash Out Refinance >Investment Property Loans >Jumbo Loans >Commercial Property With Business or Business Only

# ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ

## ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਡੀਪੋਰਟ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ?**  
**ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ**  
**ਕੇਸ ਬੰਦ ਹੈ?**

ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ  
ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ

ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਅਟਾਰਨੀ ਪੰਨੂੰ

## Law Office of Navdeep S. Jhaj

### Immigration Law Attorney

### General Legal Practice

>Estate Planning >Personal Injury  
>Bankruptcy

**Navdeep S. Jhaj**  
Member, American Immigration Lawyers Association

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਜਨਰਲ ਲਾਅ
- ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ
- ਐਸਟੇਟ ਪਲਾਨਿੰਗ

1930 W Hubbard, 2nd Floor, Chicago, IL 60622  
**Voice: 312.404.8893, Fax: 312.243.2277**  
email: navjhaj@me.com

## ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਡਿਫੈਂਸ

- ◆ ਬੋਰਡ ਆਫ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- ◆ 9th & 2nd ਸਰਕਿਟ ਅਪੀਲਜ਼
- ◆ ਕੈਨਸੇਲੇਸ਼ਨ ਆਫ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ (10 ਸਾਲਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕੇਸ)
- ◆ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਮੋਸ਼ਨ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**NEW YORK**  
T 718.672.8000  
75-20 ASTORIA BLVD, SUITE 170  
JACKSON HEIGHTS, NEW YORK 11370

**CALIFORNIA**  
T 510.796.9000  
39180 LIBERTY STREET, SUITE 118  
FREEMONT, CA 94538

\* ADMITTED IN THE STATE OF NEW YORK ONLY



# ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਅਸਲ ਚਿਹਰਾ ਬੇਨਕਾਬ ਛੇੜਖਾਨੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਕੁਟਾਪਾ

**ਤਰਨ ਤਾਰਨ:** ਡੀਜੀਪੀ ਸਮੇਧ ਸੈਣੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਕਮਾਨ ਸੰਭਾਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਖਾਕੀ ਦੀ ਦਹਿਸ਼ਤ ਫਿਰ ਸਿਰ ਚੁੱਕਣ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਦੀਆਂ ਵਧੀਕੀਆਂ ਤੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਤੋਂ ਖੁਦ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ

ਨਾਲ ਅਸਲੀਲਤਾ ਦੀ ਹੱਦ ਤਕ ਮਾਰ-ਕੁੱਟ ਕੀਤੀ। ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੜਕੀ ਦਾ ਕਸੂਰ ਸਿਰਫ ਇੰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਪੈਲੇਸ ਵਿਚ ਇਕ ਕਾਰ ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਵਲੋਂ ਉਸ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਛੇੜਖਾਨੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਡਰਾਈਵਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਛੇੜਖਾਨੀ ਕੀਤੀ। ਲੜਕੀ ਨੇ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਚੰਗੀ ਭੁਗਤ ਸੰਵਾਰੀ।

ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਲੜਾਈ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ। ਇੰਨੇ ਨੂੰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੋਸ਼ੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਸਰ-ਰਸੂਖ ਨਾਲ ਬਾਣਾ ਸਿਟੀ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਲਿਆ। ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਲੜਕੀ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਮਾਰ-ਕੁੱਟ ਕੀਤੀ। ਹਰਬਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਮਾਰ-ਕੁੱਟ ਤੇ ਅਸਲੀਲਤਾ ਦੀ ਹੱਦ ਤਕ ਤਸੱਦ ਕੀਤਾ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਚੁੰਨੀ ਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਕੰਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਖਿੱਚ ਲਈਆਂ।



ਬਾਦਲ ਔਖੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਅੱਗੇ ਬੇਵੱਸ ਹੋਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਘਟਨਾ ਨੇ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸਿਖਰ ਦੀ ਨਮੋਸ਼ੀ ਦਵਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਫਰੀਦਕੋਟ ਵਿਚ ਛੇੜਖਾਨੀ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਵੱਡਾ ਸਵਾਲ ਉੱਠ ਖੜਾ ਹੈ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਬਾਣਾ ਸਿਟੀ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਥੋਂ ਦੀ ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਸੜਕ 'ਤੇ ਮੈਰਿਜ ਪੈਲੇਸ ਵਿਖੇ ਇਕ ਦਲਿਤ ਲੜਕੀ

ਐਸ ਐਸ ਪੀ ਕੰਵਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿੱਲੋ ਨੇ ਦੋ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਰਜ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਿਲਾਫ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਲੜਕੀ ਹਰਬਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪੁੱਤਰੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਉਸਮਾ ਨੇ 17 ਦੇ ਕਰੀਬ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਸਮੇਤ ਕੁੱਲ 20 ਜਣਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਬਾਣਾ ਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਹੈ। ਇਕੱਤਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲੜਕੀ ਹਰਬਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪੈਲੇਸ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਹੋਰ ਜੀਆਂ ਨਾਲ ਆਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਥੇ ਉਸ ਨਾਲ ਇਕ ਕਾਰ ਦੇ

## ਐਨ.ਆਰ.ਆਈ. ਸਭਾ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਹਟਾਏ

**ਜਲੰਧਰ:** ਐਨ.ਆਰ.ਆਈ. ਸਭਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਸਭਾ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ 117 ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਹਟਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਸਮੇਂ ਸਭਾ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕਾਂ 'ਚ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾਏ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਕੀਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਹੋਰ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਜਿਹੇ ਨਿਯੁਕਤ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਦ ਪਿਛਲੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਤੇ ਨਵੀਂ ਚੋਣ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਨਿਯੁਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਪੱਤਰ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਭਾ ਦੀ ਆਮ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ। ਸ. ਗਿੱਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਭਾ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ 'ਚ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

## SUPER TRAVEL

847-676-9090, 773-465-5566

E-mail: supertravel2003@yahoo.com

Lowest Fares With Excellent Service

United Airlines  
British Airways



Jet Airways, Air India,  
KLM, Lufthansa,  
Delta, Qatar Airlines.

For Emergency  
Call anytime at  
847-673-3825

**EARLY BIRD SALE!!!!**

Domestic fares  
available

To Advertise with Punjab Times Call: 847-359-0746

## Desi Bazar

916 E. Main Street #118, Greenwood, IN, 46143

Tel: 317-888-2040, Fax: 317-887-6116

We specialize in all kind of Indian Groceries and Sweets

- FRESH VEGETABLES EVERY THURSDAY
- FRESH GOAT MEAT

10% off on all Gurudwara supplies  
and Religious programs!!

We Are Open 7 Days a Week

ਖੁਲ੍ਹਾ ਤੇ ਸਾਫ ਸੁਥਰਾ ਸਟੋਰ, ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਮਾਣ ਦੇਸੀ ਬਾਜ਼ਾਰ

## OPTIMA TAX

Get your Income Tax Return done the right way!

ਆਪਣੀ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ  
ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਭਰਵਾਓ



ਉਪਲਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ

- FREE New Business Incorporation  
(Corp, LLC, S-Corp, Partnership)
- Personal Tax Planning & Preparation
- Corporate Tax Planning & Preparation
- Financial Accounting & Bookkeeping Services
- Payroll & Sales Tax Services
- FREE past year tax return review

Anish Patel, EA

Ph: 224-595-1258

Vikas Patel, EA

Ph: 847-722-7968

www.OPTIMATAXINC.com  
optimataxinc@gmail.com



300 N. Wolf Rd., Wheeling, IL 60090  
Main: 800-471-8116, Fax: (847)879-1155

## ਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

National Truck Driving School

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਅਤੇ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ  
ਕੰਪਨੀ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ 35 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ

\*ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ  
ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ  
\*ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਕੰਮ/  
ਜੌਬ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
\*ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ  
ਚੁੱਕਣ ਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ  
\*2-3 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ  
ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਬਣੋ



Call For Special Price

Kashmir S. Thandi

Office: (866) 933-3038

Balhar S. Ranu Cell: 916-502-7733

Yuba City Ph: 530-419-5058

1816 Main Ave., Sacramento CA, 95838





# ਕਾਨੂੰਨੀ ਚੋਰ ਮੋਰੀਆਂ ਵਿਚ ਉਲਝੇ ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਭਾਵੇਂ ਸਖਤ ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚੋਰ-ਮੋਰੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਰੱਜ ਕੇ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਮੋਹਰੀ ਹੈ ਜਿਥੋਂ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ 103 ਮਾਮਲੇ ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲਟਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ 393 ਮਾਮਲੇ ਫ਼ੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਹਨ। ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਇਸ ਪੱਖੋਂ ਰੋਹਤਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੋਹਰੀ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ 45 ਕੇਸ ਲਟਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 324 ਕੇਸ ਬੀਤੇ ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਹਰਿਆਣਾ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ

ਵਿਚਾਰ-ਅਧੀਨ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਬੈਂਕ ਨੇ 2009 ਵਿਚ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਹੌਲ ਪੱਖੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਹਿਰ ਐਲਾਨਿਆ ਸੀ ਪਰ ਬਲਾਤਕਾਰ ਬਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਨਿਰਾਸ਼ਾਜਨਕ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਵੇਰਵਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ 99 ਕੇਸ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਐਡੀਸ਼ਨਲ

ਕੀਤੇ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਾਂ ਪੱਖੋਂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 26 ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਹੈ। ਇਸ ਪਿੱਛੋਂ ਫਾਜ਼ਿਲਕਾ ਵਿਚ 20, ਖੰਨਾ ਵਿਚ 18, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੇਂਡੂ ਤੇ ਕਪੂਰਥਲਾ ਵਿਚ 17-17, ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਿਚ 16, ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਵਿਚ 15, ਬਟਾਲਾ ਤੇ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਚ 14-14, ਲੁਧਿਆਣਾ ਪੇਂਡੂ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਵਿਚ 13-13, ਮਾਨਸਾ ਵਿਚ 12 ਤੇ ਮੋਗਾ ਤੇ ਰੋਪੜ ਵਿਚ 10-10 ਕੇਸ ਲਟਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਟਿਆਲਾ ਤੇ

ਤੇ ਭਿਵਾਨੀ ਵਿਚ 10 ਕੇਸ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰ-ਅਧੀਨ ਹਨ। ਅੰਬਾਲਾ, ਅੰਬਾਲਾ ਪੇਂਡੂ, ਕੁਰੂਕਸ਼ੇਤਰ, ਕੈਥਲ, ਸਿਰਸਾ, ਜੀਂਦ,

ਫਤਿਆਬਾਦ, ਰਿਵਾੜੀ, ਨਾਰਨੌਲ ਵਿਚ 10 ਤੋਂ ਘੱਟ ਤੇ ਪੰਚਕੂਲਾ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਇਕ ਕੇਸ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਦਾ ਕਤਲ

**ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਮੰਡੀ:** ਦੋ ਗੁੱਟਾਂ ਵਿਚ ਹੋਏ ਤਕਰਾਰ ਦੌਰਾਨ ਚੱਲੀ ਗੋਲੀ ਕਾਰਨ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਨਗਰ ਪੰਚਾਇਤ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਪਤੀ ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਚੌਠਾ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਨੌਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਨਾਜ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਬਾਰੇ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਗੁੱਟਾਂ ਵਿਚ ਆਪਸੀ ਤਕਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਨੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਚੌਠਾ ਪੁੱਤਰ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਬਾਣਾ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਵਿਖੇ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤਾਰੀ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਭੋਲਾ, ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ, ਭੁਪ ਸਿੰਘ ਫੌਜੀ, ਗੁਰਕੀਰਤ ਸਿੰਘ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲਾ, ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀਆਨ ਦਿੜ੍ਹਬਾ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।



ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ 103 ਕੇਸ ਲਟਕੇ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜਾਂ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ 'ਚ ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜ਼ੋਰੇ-ਗ਼ੌਰ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਚਾਰ ਮਾਮਲੇ ਬਾਲ ਨਿਆਂ ਬੋਰਡ ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਚੀ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਦੇ ਇਕ ਵਸਨੀਕ ਵੱਲੋਂ ਦਾਇਰ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਬੋਲੋਤੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੂਜਾ ਬਹਾਨਾ ਲਾ ਕੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਕੇਸ ਲਮਕਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਮਈ 2006 ਵਿਚ ਦਰਜ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦਾ ਇਕ ਕੇਸ ਹਾਲੇ ਵੀ ਸੁਣਵਾਈ ਅਧੀਨ ਹੈ ਤਾਂ ਜਸਟਿਸ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਤਲਬ

ਬਠਿੰਡਾ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ 9-9 ਕੇਸ ਹਨ। ਫਰੀਦਕੋਟ, ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ, ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ, ਫਤਹਿਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ, ਜਲੰਧਰ ਰੂਰਲ, ਪਠਾਨਕੋਟ ਤੇ ਜਲੰਧਰ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 9 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਤੇ ਬਰਨਾਲਾ ਵਿਚ ਇਕ ਕੇਸ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਰੋਹਤਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 35 ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ ਪਾਣੀਪਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਨੀਪਤ ਵਿਚ 34, ਹਿਸਾਰ ਵਿਚ 29, ਫਰੀਦਾਬਾਦ ਤੇ ਕਰਨਾਲ ਵਿਚ 21-21, ਝੰਜਰ ਵਿਚ 17, ਗੁੜਗਾਉਂ ਵਿਚ 16, ਮੇਵਾਤ ਵਿਚ 15, ਪਲਵਲ ਵਿਚ 14, ਯਮੁਨਾਨਗਰ ਵਿਚ 11

## ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਦੋ ਨੂੰ ਉਮਰ ਕੈਦ

**ਸੰਗਰੂਰ:** ਇਥੋਂ ਦੀ ਫਾਸਟ ਟਰੈਕ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਹਿਮ ਕੇਸ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦਿਆਂ ਦੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਮਰ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ। ਦੋਵੇਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 19 ਤੇ 20 ਸਾਲ ਹੈ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਤੀਜਾ ਲੜਕਾ ਨਾਬਾਲਗ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਲ ਅਪਰਾਧਾਂ ਬਾਰੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਮਾਮਲੇ ਮੁਤਾਬਕ 19 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਨੇ 17 ਸਤੰਬਰ, 2012 ਨੂੰ ਸਿਟੀ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ-ਪਹਿਲਾ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਲੜਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਵਾਸੀ ਆਫੀਸਰ ਕਲੋਨੀ ਸੰਗਰੂਰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ। 14 ਸਤੰਬਰ, 2012 ਨੂੰ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਉਸ ਕੋਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਘਰ ਬੁਲਾਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਘਰ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਜਬਰਦਸਤੀ ਸ਼ਿਵਮ ਕਲੋਨੀ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਮੋਨੂੰ ਦੇ ਘਰ ਲੈ ਗਿਆ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਦੇ ਦੋਸਤ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਵੜਦਿਆਂ ਹੀ ਅੰਦਰੋਂ ਕੁੰਡੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਸਿਟੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਵਾਸੀ ਆਫੀਸਰ ਕਲੋਨੀ ਸੰਗਰੂਰ, ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪਿੰਡ ਮੰਗਵਾਲ ਤੇ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਸ਼ਿਵਮ ਕਲੋਨੀ ਸੰਗਰੂਰ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ (20) ਤੇ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ (19) ਨੂੰ ਉਮਰ ਕੈਦ ਤੇ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ। ਕੇਸ ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾਬਾਲਗ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਮੋਨੂੰ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਲ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਸਕੂਲੀ ਬੱਚੀ ਨਾਲ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ

**ਬਠਿੰਡਾ:** ਸਕੂਲੀ ਬੱਚੀ ਨਾਲ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਮਗਰੋਂ ਕਾਰ ਸਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸ ਨੂੰ ਬੱਸ ਸਟੈਂਡ ਵਿਚ ਛੱਡ ਗਏ। ਲੜਕੀ ਦਸਵੀਂ ਕਲਾਸ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਲਾਪਤਾ ਸੀ। ਸਥਾਨਕ ਐਮਈਐਸ ਕਲੋਨੀ ਦੀ ਵਸਨੀਕ ਇਹ ਨਾਬਾਲਗ ਲੜਕੀ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਲਈ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਇਕ ਕਾਰ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ ਲਿਫਟ ਲਈ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਫਟ ਡਰਿੱਕ ਪਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਲੜਕੀ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਗਈ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਲਾਗਲੇ ਬੀੜ ਤਲਾਬ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ ਬਣੇ ਇਕ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਲੈ ਗਿਆ ਜਿਥੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੋ ਹੋਰ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਤੇ ਪੂਰੀ ਰਾਤ ਲੜਕੀ ਨਾਲ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਜਾਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਸੜਕ 'ਤੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਫੌਰੀ ਸੂਚਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਫੌਰੀ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ।

# WANTED

## OWNER OPERATORS

**6% DISPATCH**

**CA-NJ-CA ( CHICAGO LOCAL 400 MILES ) HOT SHOTS**

**48 STATES USA**

**24/7 DISPATCH**

**REFER AND DRY VANS**

**40% - 50% FUEL ADVANCE**

**24/7 HELP WITH MAP AND DIRECTIONS**

**NO FORCED DISPATCH NO TOUCH FREIGHT**

**GHUMAN TRUCK SERVICE, INC**  
SINCE 1998

**KAMALJIT**                      **C-VILLE, IL**                      **GOGA**  
**847-830-9976**                      **847-912-7368**

# ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਫਲੋ ਦੀ ਤੰਗੀ ਹੈ?

## ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫਰੇਟ ਬਿਲ ਖਰੀਦ ਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੈਸ਼ ਫਲੋ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਲੋਡ ਪਹੁੰਚਦਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਫਰੇਟ ਬਿਲ ਸਾਨੂੰ ਭੇਜੋ, ਤੁਰੰਤ ਅਦਾਇਗੀ ਪਾਓ।

ਸਸਤੀਆਂ ਦਰਾਂ-ਇਕ ਵਾਰ ਦਾ ਕਮਿਸ਼ਨ-ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਰਤ ਨਹੀਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਪਾਲ ਫੋਨ 1-800-705-3863

**Trucking Companies-Improve Your Cash Flow**

\*Low Rates \*One-Time Discounts \*No minimums

## Call Paul at 1-800-705-3863

**Transportation Funding Group, Inc.**  
Minneapolis , MN 55426









ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਅਪਰਚਿਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕੈਬੀ ਮਿਲਨ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ

## ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਕਸਬੇ 'ਚ ਉਪਲਬਧ ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਓਪਨ ਹਾਊਸ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਸਥਾਨਕ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਟਾਊਨ ਦੇ ਅਪਰਚਿਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਇਕ ਓਪਨ ਹਾਊਸ ਰੈਂਡ ਰੋਡ ਉੱਤੇ

ਵਾਲਮਾਰਟ ਨਜ਼ਦੀਕ ਸਥਿਤ ਇਸ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕੇਂਦਰ ਵਲੋਂ ਉਪਲਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਤੀ

ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਵੀ ਕਾਫੀ ਲੋਕ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਅਪਰਚਿਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕੈਬੀ ਮਿਲਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਇਸ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਅਤੇ ਅਪਰਚਿਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੁੜਨ ਅਤੇ ਇਥੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗਣ। ਬੀਬੀ ਕੈਬੀ ਮਿਲਨ ਨੇ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਅਪਰਚਿਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਕਲੀਨਿਕ ਰਾਹੀਂ ਉਪਲਬਧ ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਕਲਾਸਾਂ, ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਲਈ ਕਲਾਸਾਂ, ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਫਤ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਤੀ।

ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਪਬਲਿਕ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਦੀ ਮੁਖੀ ਸੁਜਨ ਸਟਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਸਤਕਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਪਾਸੋਂ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਲਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



## ਰੇਡੀਓ ਚੰਨ ਪ੍ਰਦੇਸੀ

ਫੋਨ 832-225-5354 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.channpardesi.com](http://www.channpardesi.com) ਰਾਹੀਂ 24 ਘੰਟੇ 7 ਦਿਨ ਸੁਣੋ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਓ, ਫੋਨ: 815-557-4991  
ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ, ਫੋਨ: 219-670-4579

## Freeway Travel Inc

ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ, ਖਰਾ ਸੌਂਦਾ, ਬਿਹਤਰ ਸਰਵਿਸ

Call Raju

Tel: 773-973-0200

Fax: 773-973-0557

2542 W Devon Ave. Chicago IL 60659



## ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ-ਡੀ ਜੇ ਮਾਵੀ

### DJ MAVI

Professional entertainment for all occasions

DJ, M.C, Laser Lights, Large Sound Systems

**We also offer:** Dhol Players, Bhangra Dancers, and Up-Lighting Ohio, Indiana, Kentucky, Michigan, West Virginia, Tennessee, Illinois



ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ, ਜਨਮ ਦਿਨ, ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨਾਂ, ਸਵੀਟ-16, ਮਹਿੰਦੀ-ਸੰਗੀਤ, ਜਾਗੋ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ...

We will make your event memorable for years to come  
10 years of experience\*\* Top of the line equipment  
\*\*More than 75,000 Songs \*\*Up to 10,000 Watts of Sound\*\*

ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੱਡਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਛੋਟਾ, ਡੀ ਜੇ ਮਾਵੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

ਫੋਨ: 513-885-1679

Deejaymavi@yahoo.com WWW.DJMAVLNET

## Individual & Business Taxes, Accounting, Payroll & Financial Consulting Services.

ਆਪਣੇ ਟੈਕਸ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਾਇਰ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਗੁਜਰਾਤੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ। ਟੈਕਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਲਾਹ ਮੁਫਤ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਪਾਸ 10 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ।

ਟੈਕਸ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ

Ph: 248-982-2036

Fax: 616-855-5575

Office Location 38969 Cheshire Drive, Northville, MI, 48167



Mohan Singh M.COM, MBA (Finance), ACA Master in Taxation, IRS Enrolled agent, Notary Public

Email : [jhand\\_mohan@yahoo.com](mailto:jhand_mohan@yahoo.com); or [info@SinghTaxServices.com](mailto:info@SinghTaxServices.com)  
For More Detail check our web site at : [www.SinghTaxServices.com](http://www.SinghTaxServices.com)

ਇੰਡੀਆ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸਰਵਿਸ

[www.011india.com](http://www.011india.com)

# \$25

## 3,000 Minutes

\$50 • \$100 Available

ਵਧੀਆ, ਸਾਫ਼ ਆਵਾਜ਼  ਮਿੰਟ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਤਿਆਂ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋਣਗੇ  
 ਘਰੋਂ, ਸੈਲ ਫੋਨ ਤੋਂ ਵਰਤੋ  ਸਾਨੂੰ ਗਾਹਕ ਭੇਜੋ ਤੇ ਫਰੀ ਮਿੰਟ ਲਵੋ!  
 ਇਕ ਮਿੰਟ ਗੱਲ, ਇਕ ਮਿੰਟ ਦੇ ਪੈਸੇ

ਇਕੋ ਡੀਲ ਤੇ ਦੋ ਨੰਬਰ ਕਰੋ ਚੱਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇਕੋ ਰੇਟ  
Limited Time Offer. Restrictions & Fees Apply.

800-914-1013 • 408-726-6103

## INDIAN BAZAAR

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਅਤੇ ਮਿਠਾਈਆਂ ਲਈ ਮਸ਼ਹੂਰ

- ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਹਰ ਵੀਰਵਾਰ
- ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ 10% ਛੂਟ

ਇਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ, ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਹੀ ਆਓਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ 'ਚ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਮਿਲੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ-ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ

Ph: 317-534-5151, 317-997-9140

## ਇੰਡੀਅਨ ਬਜ਼ਾਰ

334 S. Emerson Ave., GREENWOOD, IN 46143

ਆਪਣੇ ਰੂਪ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾਓ  
DESIGNER LEHANGAS, SUITS, SAREES, KIDS WEAR

ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਲਹਿੰਗੇ, ਸੂਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ

## Preet

BOUTIQUE

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸ਼ਗਨਾਂ ਲਈ ਕਲੀਰੇ, ਗਾਨੇ, ਸੁਰਮੇਦਾਨੀ, ਕਿਰਪਾਨ, ਕਲਗੀ, ਸਿਹਰਾ, ਚੂੜਾ, ਜਾਗੋ ਮਟਕੀ, ਪਰਾਂਦੀ ਤੇ ਹੋਰ ਸਭ ਕੁਝ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

Call: 317-603-4018, 317-332-1387

E-mail: [spkaurus@yahoo.co.in](mailto:spkaurus@yahoo.co.in)  
Facebook [preetboutique](http://preetboutique)

### ਭਾਰ ਘਟਾਓ, ਰੋਗਾਂ ਤੋਂ ਬਚੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਭਾਰ ਵਧਣ, ਸੂਗਰ, ਕੋਲੈਸਟਰੋਲ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਕਬਜ਼, ਕਮਰ ਦਰਦ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਹਰਦਮ ਥਕੇ ਰਹਿਣ, ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਤੁਰਨ ਨਾਲ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਨ ਆਦਿ ਅਲਾਮਤਾਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

> ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਦੇਸੀ ਦਵਾਈਆਂ ਵਰਤ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਵਜ਼ਨ ਘਟਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

> ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਪਿਛਲੇ 32 ਸਾਲ ਤੋਂ 72 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

Safe & Easy Weight Loss

Ph: 317-886-4858

[www.punjabweightloss.blogspot.com](http://www.punjabweightloss.blogspot.com)  
[www.goherbalife.com/skaur](http://www.goherbalife.com/skaur)

# ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਲੱਗਾ ਚਮਕ-ਦਮਕ ਦਾ ਘੁਣ

ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਦੀ ਤਿਆਰੀ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਹੁਣਚਾਰੀ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਜ਼ਮਾਨਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਇਸ ਪ੍ਰਾਹੁਣਚਾਰੀ ਵਿਚ ਸਾਦਗੀ ਤੇ ਅਪਣਤ ਭਾਰੂ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਜ 'ਚ ਪਦਾਰਥਕ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਭਾਰੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਿਵੇਂ-ਤਿਵੇਂ ਸਾਦਗੀ ਤੇ ਅਪਣਤ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵੀ ਖੰਭ ਲਾ ਕੇ ਉੱਡਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਹੁਣ ਵਿਆਹਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਰਸਮਾਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ ਆਪਣੀ ਅਪਣਤ ਤੇ ਸਰੀਕੇਦਾਰੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੋਹਰਤ ਦਾ ਵਿਖਾਵਾ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ।

ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਾਂਝ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਤੇ ਠਾਠ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਆਪਣਾ ਰੁਤਬਾ ਤੇ ਸੋਹਰਤ ਦਿਖਾਉਣ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਆਹ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਉੱਪਰ ਫਜ਼ੂਲ-ਖਰਚੀ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਸਮਾਗਮ ਸਾਦਗੀ ਭਰਪੂਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਹੋ ਉਲਟਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਥਾਂ ਵੱਡੇ ਅਡੰਬਰ ਤੇ ਸੁਹਰਤ ਭਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉੱਚ ਮੱਧ ਵਰਗ ਦੇ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੀ ਚਮਕ-ਦਮਕ ਦੇਖ ਕੇ ਸਮਾਜ ਦੇ ਬਾਕੀ ਵਰਗ ਖਾਸ ਕਰ ਮੱਧ ਵਰਗ ਇਸ ਦੌੜ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾ-ਮੁੱਕਣ ਤੇ ਨਾ ਰੁਕਣ ਵਾਲੀ ਅਜਿਹੀ ਦੌੜ ਮੱਧ ਵਰਗ ਉੱਚ ਮੱਧ ਵਰਗ ਦਾ ਕਚੂਮਰ ਕੱਢ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਨੱਕ ਰੱਖਣ ਤੇ ਦਿਖਾਵੇ ਲਈ ਹਰ ਕੋਈ ਵਿੱਤੀ ਬਾਹਰ ਹੋ ਕੇ ਅਜਿਹੇ ਖਰਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੈਲੇਸਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਹ ਕਰਨੇ ਤਾਂ ਹੁਣ ਤਕਰੀਬਨ ਆਮ ਵਰਤਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਵਿਆਹਾਂ ਵਿਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਇਕੱਠ ਕਰਨੇ ਤੇ ਫਿਰ ਬੇਹੱਦ ਮਹਿੰਗੇ ਖਾਣੇ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸ਼ਰਾਬ

## ਫਜ਼ੂਲ ਖਰਚੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਹੋਏ ਕਰਜ਼ਾਈ



ਪਰੋਸਣ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਵੀ ਫਾਫੀ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਲੰਧਰ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਪਟਿਆਲਾ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੇ ਮੁਹਾਲੀ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਪੈਲੇਸ ਵੀ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪ੍ਰਾਹੁਣਿਆਂ ਦੀ ਖਾਤਰ ਦੇ ਬੰਦੋਬਸਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਪੈਲੇਸਾਂ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਵੀ ਦੋ ਤੋਂ ਛੇ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਹੈ ਤੇ ਇਥੇ ਪ੍ਰਤੀ ਪਲਟ ਖਾਣਾ 1500 ਰੁਪਏ

ਤੋਂ 2500 ਰੁਪਏ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਦਾਅਵਤ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਸਿਰਫ ਖਾਣੇ ਦਾ ਖਰਚਾ ਹੀ 20-25 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉੱਚ ਵਰਗ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬਣੀ ਸ਼ਰਾਬ

ਪਰੋਸਣੀ ਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਵੱਟਾ ਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਜਲੰਧਰ ਜੀ.ਟੀ. ਰੋਡ ਉੱਪਰ ਪੈਂਦੇ ਇਕ ਵੱਡੇ ਕਿਲ੍ਹਾਨੁਮਾ ਪੈਲੇਸ ਵਿਚ ਢਾਈ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਪੁੱਜੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਬਲੈਕ ਲੇਬਲ ਪਾਣੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਹਾਈ ਗਈ।

ਪੈਲੇਸ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਾਹੀ ਵਿਆਹ ਦੇ ਇਕ ਦਿਨ ਦੇ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਖਰਚਾ ਹੀ 24-25 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਆਹ ਵੀ ਇਕ ਦਿਨ ਦੀ ਰਸਮ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਸ਼ਗਨ ਪਾਉਣ, ਮੁੰਦਰੀ ਪਾਉਣ, ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਵਿਆਹ ਤੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ 6-7 ਦਿਨ ਅਜਿਹੇ ਜਸ਼ਨ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਜਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਵਿਆਹ ਉੱਪਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 50 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਘੱਟ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਹੋਟਲ, ਪੈਲੇਸ ਤੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੇ ਖਰਚੇ ਹਨ।

ਅਰਥ-ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗੈਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮਾਂ ਉੱਪਰ ਏਨੇ ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਮੰਦਹਾਲੀ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਲਿਜਾਣ ਦਾ ਹੀ ਕਾਰਨ ਬਣਨਗੇ।

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਅਪਰੈਲ 2014 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਪਰ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਤਾਂ ਇਸ ਕਰ ਨੂੰ ਸਰਲ ਦੱਸ ਕੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਕਰ ਦੀਆਂ ਦਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਦਰਾਂ ਗੁਆਂਢੀ ਰਾਜ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਕਰ ਤੋਂ ਛੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੱਠ ਗੁਣਾ ਤੱਕ ਵੱਧ ਹਨ। ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਜਰਜ 'ਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਦੀਆਂ ਦਰਾਂ ਤਾਂ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਸਨਅਤਕਾਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਤਾਂ ਮੈਟਰੋ ਸਮੇਤ ਕਈ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਹ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨਾ-ਮਾਤਰ ਹਨ। ਸਨਅਤਕਾਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਹਰਿਆਣਾ ਵਾਂਗ ਲਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਤਾਂ ਇਕ ਏਕੜ ਵਿਚ ਬਣੀ ਸਨਅਤੀ ਯੂਨਿਟ ਤੋਂ 16,580 ਰੁਪਏ ਸਾਲਾਨਾ ਜਾਇਦਾਦ ਕਰ ਵਸੂਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਨਅਤਾਂ 'ਤੇ ਇਹ ਵਸੂਲੀ 95,000 ਰੁਪਏ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸਾਲਾਨਾ ਵਸੂਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

# ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਦਾਗੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਤੋਰਿਆ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਦਾਗੀ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਡੀਜੀਪੀ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਰਕੂਲਰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਚੀਫ ਜਸਟਿਸ ਅਰਜਨ ਕੁਮਾਰ ਸੀਕਰੀ ਤੇ ਜਸਟਿਸ ਰਾਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਜੈਨ ਦੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਅਹਿਮ ਫੈਸਲਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਐਚ.ਸੀ. ਅਰੋੜਾ ਵੱਲੋਂ ਦਾਇਰ

ਜਨਹਿਤ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਅਰੋੜਾ ਨੇ 18 ਮਈ 2010 ਨੂੰ ਡੀਜੀਪੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਰਕੂਲਰ ਦੀ ਧਾਰਾ (3) ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਬਰਤਰਫੀ ਤੋਂ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਸੀ।

ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਫਸਰ ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤੀ ਅਥਾਰਿਟੀ ਜਿਹੀ ਕਿਸੇ ਵਿਧਾਨਕ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਹਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ। ਨਿਯੁਕਤੀ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਬੈਂਚ ਨੇ ਰਾਇ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਸਰਕੂਲਰ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 311 ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਜ਼ (ਸਜ਼ਾ ਤੇ ਅਪੀਲ) ਨੇਮਾਂ ਦੀ ਧਾਰਾ 13 ਦੇ ਵੀ ਉਲਟ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ

ਕਿਸੇ ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿਹਾਰ 'ਤੇ ਗੌਰ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬੈਂਚ ਨੇ ਇਹ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕੇਸ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੂੰ ਖੁਦ-ਬ-ਖੁਦ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਰਖਾਸਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸਰਕੂਲਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਤਿੰਨ (2) ਨੂੰ

ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਭਾਗੀ ਬਣੇ ਕਿਸੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਖੁਦ-ਬ-ਖੁਦ ਹੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਰਖਾਸਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ ਸੀ। ਬੈਂਚ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਉਸੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸੇ ਦਾਗੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਖਿਲਾਫ ਨਿਯੁਕਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਥਾਰਿਟੀ ਦੇ ਅਖਤਿਆਰ ਖੋਹਣ ਦੇ ਤੁੱਲ ਹੈ।

## ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੀ ਗੱਦੀਨਸ਼ੀਨੀ ਦਾ ਰੇੜਕਾ ਬਰਕਰਾਰ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚਲਾਣੇ ਪਿੱਛੋਂ ਗੱਦੀ ਨਸ਼ੀਨੀ ਦੀ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਵਿਚ ਉਠੇ ਹਿੰਸਕ ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਖੀ ਠਾਕੁਰ ਉਦੈ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਤੇ ਹਮਾਇਤੀ ਵੀ ਚੌਕਸ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਬਾਬਾ ਉਦੈ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸਖ਼ਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਧੜੇ ਦੀ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨੂੰ ਮੂਲੋਂ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜੇ ਧੜੇ ਦਾ ਕੋਈ ਵਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਬਸ ਭਟਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੱਦੀਨਸ਼ੀਨੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਾਤਾ ਚੰਦ

ਕੌਰ ਨੇ ਸੌਂਪੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਖੁਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੇ ਪਸਾਰ ਵਿਚ ਜੁਟੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚਲਾਣੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੱਦੀਨਸ਼ੀਨੀ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸੰਪਦਾਇ ਵਿਚ ਵਿਵਾਦ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਬਾਬਾ ਉਦੈ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਤੇ ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਉਲਝ ਪਏ ਸਨ। ਦੂਜੀ ਧਿਰ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ ਬਾਬਾ ਉਦੈ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਦੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਬਾਬਾ ਉਦੈ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮੁੜ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਘਟਨਾ ਨਾ ਵਾਪਰ ਸਕੇ।

### ਕੁੱਤੇ ਨੇ ਮਾਰੀ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਗੋਲੀ

**ਨਿਊ ਯਾਰਕ:** ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਕ ਕੁੱਤੇ ਨੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਫਲੋਰਿਡਾ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਇਹ ਘਟਨਾ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਟਰੱਕ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਕਿਤੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁੱਤਾ ਵੀ ਟਰੱਕ ਵਿਚ ਹੀ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਖੇਡਦਿਆਂ ਇਕ ਬੰਦੂਕ ਨੂੰ ਕਿੱਕ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਬੰਦੂਕ ਚੱਲ ਗਈ ਤੇ ਗੋਲੀ ਉਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਲੱਤ ਵਿਚ ਜਾ ਲੱਗੀ।

## Clay Oven

**We Cater!**  
For all occasions  
Up to 10,000 people  
All live cooking on the spot.

**Lunch Buffet**  
11am-3pm  
**\$7.95**

*Dinner*  
20% off

Call KK Pamma for packages today

Ph: 847-219-7432

855 East Schaumburg Rd., Schaumburg, IL 60194  
Ph: 847-524-3007

## OKKJI Transfer LLC.

15238 Radiance Dr., Noblesville, IN, 46060

### ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

\*ਲੋਕਲ ਤੇ ਲੱਗ ਰੂਟ  
\*ਡਰਾਈ ਅਤੇ ਰੀਫਰ ਲੋਡ  
ਕਾਗਜ਼ ਦਿਓ ਤੇ ਪੈਸੇ ਲਓ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

## Toll Free: 1-855-966-5554

Manny Sandhu: 317-603-1000, Sam Bhullar: 732-486-9045  
Fax: 317-774-9665

# DJ Dice

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ  
ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ  
ਤੁਹਾਡੇ ਭਰਪੂਰ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਡੀ ਜੇ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਵਾਂਗੇ ਝੂਮਣ...  
ਅੱਡੀ ਲਾਵਾਂਗੇ ਥਿਰਕਣ...

734-812-7331  
734-890-1767

28523 Ford Road, Garden City, MI 48135 - e-mail: DICECDJ@GMAIL.COM - www.thedjdice.com

# ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਟਰੱਕ ਸਟਾਪ Conoco Truckstop

3851 Hwy 119 Longmont, CO 80504 (Interstate 25, Exit 240)



Large cstore, Punjabi dhaba (veg+ non-veg), Truck Parts, Western Union, Cat Scale, Laundry, Shower, large parking lot

**Buffet**  
**\$8.95**



**ਟਰੱਕਰ ਵੀਰਾਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ**

ਡੀਜ਼ਲ ਟੈਂਕੀ ਭਰੋ ਅਤੇ  
ਖਾਣੇ 'ਤੇ 10% ਛੋਟ ਲਓ  
ਚਾਹ ਅਤੇ ਸ਼ਾਵਰ ਫਰੀ

**Truck driver special**

You fill up diesel 10% off dishes and free chai and free shower.

ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣੇ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣੋ  
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਫੋਨ 'ਤੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

**ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਫੋਨ: 303-776-9396**



**DCL Trucking**

743 Legacy Blvd,  
Greenwood, IN 46143

ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੀ ਬੜੀ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ  
**ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**

**ਪੱਕੇ ਲੋਡ**

ਮਿਡਵੈਸਟ ਤੋਂ ਈਸਟ-ਮਿਡਵੈਸਟ  
ਮਿਡਵੈਸਟ ਤੋਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ  
ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਮਿਡਵੈਸਟ



**We work in all 48 States**  
**24/7 Dispatch Available**

**Quick payment via Direct Deposit**

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਪਰਮਿੰਦਰ

**ਫੋਨ: 317-399-9800**

e-mail: info@DCLTrucking.com



**ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਪੇਮੈਂਟਾਂ**  
**ਤੋਂ ਬੇਹੱਦ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ?**

- ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ, ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਸੁਖਾਲੀ ਕਰੋ
- ਤੁਹਾਡੀ ਰਹਿੰਦੀ ਪੇਮੈਂਟ 60% ਤੱਕ ਘਟ ਸਕਦੀ ਹੈ
- ਆਪਣਾ ਕਰੈਡਿਟ ਬਹਾਲ ਕਰਾਓ
- Bankruptcy ਤੋਂ ਬਚੋ!
- ਸਾਰੇ ਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਇਕੋ Monthly Payment ਬਣਾਓ

- Achieve financial peace of mind
- Get the fast results
- 100% confidential
- Prevent wages garnishment and bank levies

**We work in**  
**USA & Canada**

**Resolve your IRS Tax Debt / Problems**

**100% SATISFACTION GUARANTEED**

ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ

**(888) 888-9914**

www.ooraa.org

# Dhillon Truck Stop Dhillon Road Service

Interstate 40, exit 356, San Jon, NM



ਗਿੱਲ ਮੰਜ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ

**ਪੰਜਾਬੀ ਢਾਬਾ**

**ਡੀਜ਼ਲ ਅਤੇ**  
**ਰੋਡ ਸਰਵਿਸ**

**New & Used Tires**  
**Oil Change**

**ਨਿਊ ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਸਕੇਲ ਉੱਤੇ ਵੀ ਸਰਵਿਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ**

**Ph:575-576-4111, 575-815-8536**





## ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੋਵਾਲੀਆ ਵਲੋਂ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਕੂਲੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ

**ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ (ਬਿਊਰੋ):** ਖੇਡ ਲੇਖਕ ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੋਵਾਲੀਆ ਨੇ ਆਪਣੀ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਜੱਬੋਵਾਲ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਕਾਪੀਆਂ, ਕਿਤਾਬਾਂ, ਕੁਰਸੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਸਮਾਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਸਕੂਲ ਦੇ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਅੱਗੋਂ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਇਦਾ ਕੀਤਾ।

ਯਾਦ ਰਹੇ ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੋਵਾਲੀਆ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵੀਰ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਾਹਾਂ 'ਤੇ ਚਲਦਾ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਗਰੀਬ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਣਹਾਰ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਵੱਲ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰਕੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸਰਪੰਚ ਹੁਸਨ ਲਾਲ ਕਾਲਾ, ਮੌਜੂਦਾ ਸਰਪੰਚ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤਾਰੀ ਖਾਲਸਾ ਅਤੇ ਅਜੀਤ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਰਿਪੋਰਟਰ ਮਨਜੀਤ ਜੱਬੋਵਾਲੀਆ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸ਼ਿਕਵਾ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤਾਂ ਦੇ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਕਾਪੀਆਂ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ।



ਪਿੰਡ ਜੱਬੋਵਾਲ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੋਵਾਲ

## ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਕੇਂਦਰੀ ਬਜਟ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਪੀ ਚਿੱਦੰਬਰਮ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਮ ਬਜਟ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਚੰਦਮਾਜਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਮ ਬਜਟ ਵਿਚ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੀ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਤੀਕਸ਼ਣ ਸੂਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਬਜਟ ਅਮੀਰਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਅਮੀਰ ਤੇ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਗਰੀਬ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਬੋਝ ਕਾਰਨ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਵਿਦੇਸ਼ੀ

ਕੱਪੜੇ ਤੇ ਚਮੜਾ ਸਸਤਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ ਉਦਯੋਗ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ।

ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਕਰ ਦੀ ਛੋਟ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਸੂਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਫਟੀ ਤੇ ਸੇਂਸੈਕਸ ਦਾ ਬਜਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੇਠਾਂ ਡਿੱਗਣਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਬੇਕਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ, ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਗਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਦਾ ਐਲਾਨ ਨਾ ਕਰਨਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ।

ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਜਨਰਲ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਚੀਡਸਾ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬਜਟ ਨੂੰ ਕਿਸਾਨ ਤੇ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ ਕਰਾਰ

ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਬਜਟ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਾਖੁਸ਼ੀ ਵਾਲਾ ਬਜਟ ਹੈ। ਸ. ਚੀਡਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੇ ਆਖਰੀ ਬਜਟ ਵਿਚ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੇਲ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਹਿੰਗਾਈ ਸਿਖਰਾਂ ਫੂਹ ਗਈ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸੰਕਟ ਦੀ ਮਾਰ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਤੇ ਛੋਟੇ ਦੁਕਾਨਦਾਰਾਂ ਉਪਰ ਪਈ ਹੈ। ਬਜਟ ਵਿਚ ਜਨਤਕ ਭਲਾਈ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਵੱਲ ਵੀ ਕੋਈ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

## ਸਲਾਮਤੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਚੋਂ ਲਾਇਨ ਦਾ ਨਾਂ ਖਾਰਜ

**ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ:** ਅਲ ਕਾਇਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਓਸਾਮਾ ਬਿਨ ਲਾਇਨ ਦੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਤਕਰੀਬਨ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸਲਾਮਤੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਾਲੀ ਆਪਣੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚੋਂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਂਜ 15 ਮੈਂਬਰੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਲਾਇਨ ਦੇ ਅਸਾਸੇ ਜਾਮ ਹੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਸਲਾਮਤੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਅਲ ਕਾਇਦਾ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਉਣ ਜਾਣ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਸੂਚੀ ਵਿਚੋਂ ਲਾਇਨ ਦਾ ਨਾਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

## ਦਾਜ ਲਈ ਗਰਭਵਤੀ ਵਿਆਹੁਤਾ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸਾੜਿਆ

**ਜਲੰਧਰ:** ਪਿੰਡ ਜਾਕੋਪੁਰ ਵਿਚ ਦਾਜ ਦੇ ਲੋਭੀ ਨੇ ਗਰਭਵਤੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਮਾਰ ਮੁਕਾਇਆ। ਮੌਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਵ-ਵਿਆਹੁਤਾ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬਿਆਨਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਠੱਠੀਆਂ ਵਾਸੀ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੁਤਾਬਕ ਤਕਰੀਬਨ ਛੇ ਮਹੀਨੇ

ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੀ ਭੈਣ ਪਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦਾ ਵਿਆਹ ਲੋਹੀਆਂ ਖਾਸ ਦੇ ਪਿੰਡ ਜਾਕੋਪੁਰ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਵਿਆਹ ਪਿਛੋਂ ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਦਾਜ ਪਿਛੇ ਪਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨਾਲ ਮਾਰਕੁੱਟ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਮ੍ਰਿਤਕਾ ਨੇ ਘਟਨਾ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਮਾਰਕੁੱਟ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਿਸ ਪਿਛੋਂ ਬਲਜਿੰਦਰ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਦੇ ਸਹੁਰਿਆਂ ਦੇ ਪਹੁੰਚੇ ਤੇ ਪਲਵਿੰਦਰ ਮੰਜੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਝੁਲਸੀ ਹੋਈ ਸੀ।

ਇਸ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜਲੰਧਰ ਰੈਫਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਲੋਹੀਆਂ ਖਾਸ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਪਤੀ ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਖਿਲਾਫ ਧਾਰਾ 302 ਤਹਿਤ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਵਿਚ ਮਕਾਨ ਵੇਚਣ/ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂ



ਕਰਨ ਗਿੱਲ

Ph: (734) 612-9984

Either Buying or Selling a Home in Michigan "Always Go with the Winner"

COLDWELL BANKER

44644 Ann Arbor Road Plymouth, MI 48170  
Email: KarnGill@Hotmail.com  
Website: www.KarnGill.com

## The Anu Attorney Immigration Law Firm Law offices of Anu Peshawaria

\*More than 25 years of experience \*Internationally Awarded-Extraordinary ability \*Served as Legal Advisor to Govt. of India, Embassy of India, Washington, DC



Anu Peshawaria  
Attorney at Law

Licensed to practice Immigration & Bankruptcy in all 50 states. More than 20 year experience in US immigration & Indian law

### US IMMIGRATION

- \*Green Cards (Investor, Employment)
- \*E-2 investor Visa, L1 (Intra Company)
- \*Family Green Card, Fiancee Visa
- \*Deportation Defense, VAWA, U Visa
- \*Asylum, Appeals, Ninth Circuit Court
- \*H1B, Computer Engineers, Cooks, Teachers, Students, Doctors, Nurses, Physical Therapist

ਪੰਜਾਬੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰੋ

ਹੁਣ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਵੀ ਦਫਤਰ ਖੁਲ੍ਹ ਚੁਕਾ ਹੈ

Contact numbers:

- Seattle, WA  
Ph: 206-774-0907
- Fremont, California  
Ph: 510-353-0102
- Cell Phone 510-299-1907
- Toll free: 1-866-586-6297
- anu@anuattorney.com
- www.anuattorney.com

### FAMILY LAW

- \*Divorce \*Annulment
- \*International Custody

### INCORPORATIONS

- \*International Contracts, Mergers
- \*Attorney Supreme Court of India

\*Bankruptcy Consultation & Filing

46560 Fremont Blvd., STE#205, Fremont, CA 94538  
801, Pine Street, # 21 H, Seattle, Washington 98101  
Offices: Seattle, WA \*Fremont, CA \*UK \*Canada \*India

Weekends & Evening Appointments Available

## Syan Video Production, Inc.



ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ, ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲ ਆਪਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਂਭਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਇੰਡੀਆਨਾ, ਇਲੀਨਾਏ, ਓਹਾਇਓ, ਆਇਓਆ

Professional HD Video & Digital Photo Production

Multiple Camera shooting/Digital Still Photography (with flush mount album)

Live Video Display With Large Screens

DJ Service with Laser Lights

Call Toll Free: 1-800-RAJ-SYAN

(with 17 years Experienced)

Call: 734-261-0936 or 734-890-1767

e-mail: raj@syanyvideo.com or visit at: www.syanyvideo.com

# ਪਾ ਦਿਓ ਸੜਕੇ ਮੌਲਾ ਜੀ...

ਸੁਰਾਂ ਦਾ ਸਹਿਜ਼ਾਦਾ ਸਤਿੰਦਰ ਸਰਤਾਜ ਉਦੋਂ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਦੀ ਸੁਰਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪੈ ਗਈ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਰਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਹੁਣ ਤੱਕ ਨਿਡ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਰੀਸ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ। ਉਹ ਗਾਇਕਾਂ ਦੀ ਭੀੜ 'ਚ ਵੱਖਰਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ। ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਬਜਰੌਰ ਵਿਚ ਸ. ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਦੇ ਘਰ ਜੰਮੇ ਇਸ ਲਾਡਲੇ ਨੇ ਗਾਉਣ ਦਾ ਸੁੱਚਾ ਰੰਗ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਛਾਪੇ ਜਾ ਰਹੇ ਲੇਖ 'ਚ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਐਲਬਮ 'ਅਫਸਾਨੇ ਸਰਤਾਜ ਦੇ' ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਉਣ ਬਾਰੇ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। -ਸੰਪਾਦਕ



ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੀ ਕਰਮਭੂਮੀ ਹੈ। ਸਟੇਜ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਬੜਾ ਸੁਚੇਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਸਟੇਜ ਉੱਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਹਰਮੋਨੀਅਮ ਨਾਲ ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਚ ਚਿਮਟਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਤੁਰ-ਫਿਰ ਕੇ ਗਾਉਣ ਨਾਲ ਸਰੋਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਬੈਠ ਕੇ ਗਾਉਣ ਨਾਲ ਸਰੋਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗਾਇਕ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇ ਕੇ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਤਾਲ 'ਤੇ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੱਚਦੇ ਹਨ।

ਹਨ: ਜੇ ਨਾ ਰਹੀ ਹਰਿਆਲੀ ਫੇਰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਤਖਤਾਂ ਨੂੰ। ਸੁਣ ਭਾਈ ਆਰੇ ਵਾਲਿਆ ਵੇ ਨਾ ਚੀਰ ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ... ਅਫਸਾਨੇ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਲੰਬੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਇਹ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਸੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦੂਜਾ ਗੀਤ ਹੈ:



ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਉਣ ਉੱਤੇ ਅਸਲੀਲਤਾ ਬੜੀ ਮਾਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਾਂ ਅਕਸਰ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਫਿਤਰਤ ਹੈ ਕਾਮੁਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਖਣਾ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ 'ਤੇ ਬੰਦਸ਼ਾਂ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਮੁਲਕਾਂ 'ਚ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ। ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਪਣੇ ਗਾਉਣ ਹਨ, ਆਪਣਾ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਹੈ, ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਹਨ। ਏਸ਼ੀਆ ਵਿਚ ਰਿਵਾਜ ਤੇ ਪਸੰਦ ਹੋਰ ਹੈ, ਪੱਛਮ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ... ਉਥੋਂ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਦਸਤਾਰ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਇਹ ਸਾਡੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ; ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਨਾਲੇ ਇਹ ਸੋਚਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਫ਼ਨਕਾਰ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਠੱਲ੍ਹ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਬਦ ਮਨ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ, ਗੀਤ ਲਿਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਲਾਕਾਰ ਤਾਂ ਪੂਰਨਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਮੰਨਣਾ ਜਾਂ ਨਾ ਮੰਨਣਾ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਮਾੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਾਇਆ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਵੀ ਘਰਾਂ 'ਚ ਪੁੱਜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਗੀਦ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਹੁਣ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਨਵੀਂ ਐਲਬਮ ਦੀ ਗੱਲ... 'ਅਫਸਾਨੇ ਸਰਤਾਜ ਦੇ' ਮੇਰੀ ਚੌਥੀ ਐਲਬਮ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਸਰਤਾਜ', 'ਚੀਰੇਵਾਲਾ ਸਰਤਾਜ' ਅਤੇ 'ਸਰਤਾਜ ਲਾਈਵ' ਐਲਬਮਾਂ ਆਈਆਂ। ਦੋ ਸਾਲ ਦੇ ਵਕਫੇ ਬਾਅਦ ਮੇਰੀ ਇਹ ਐਲਬਮ ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਕੰਪਨੀ ਫਿਰਦੌਸ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਿਟਿਡ ਰਾਹੀਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਐਲਬਮ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਕੁੱਲ 10 ਗੀਤ ਹਨ। ਸੰਗੀਤ ਜਤਿੰਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤੇ ਗੀਤ ਸਮਾਜਕ ਚੇਤਨਾ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ ਗੀਤ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿਚ ਫੈਲੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਬਾਬਤ ਹੈ। ਬੋਲ

ਅਗਲਾ ਗੀਤ ਮੌਲਾ ਨੂੰ ਅਰਦਾਸ ਹੈ। ਇਹ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਦੋਂ-ਜਹਿਦ ਅਤੇ ਤੰਗੀਆਂ-ਤੁਰਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਬੋਲ ਹਨ: ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵੀ ਇਕ ਨਾਟਕ, ਕੀਤੇ ਕਿਸਮਤ ਨੇ ਬੰਦ ਫਾਟਕ, ਆਉਂਦੇ ਸੁਫਨੇ ਘਾਤਕ ਘਾਤਕ, ਤੜਕੇ ਤੜਕੇ ਮੌਲਾ ਜੀ ਅਸੀਂ ਰਾਹੀਂ ਭੁੱਲੇ ਭਟਕੇ, ਸਾਡੇ ਵੰਗ ਤਰੀਕੇ ਜਟਕੇ, ਕਈ ਚਿਰ ਤੋਂ ਰਾਹ ਵਿਚ ਅਟਕੇ, ਪਾ ਦਿਓ ਸੜਕੇ ਮੌਲਾ ਜੀ...

ਮੇਰਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਰੀ ਜਿੱਤਦੀ ਹੈ। ਸੰਗੀਤ ਨਹੀਂ, ਸ਼ਬਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੇ ਗੀਤ ਹੀ ਹਿੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕਲਾਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਅਗਲਾ ਗੀਤ ਹੈ: ਔਖੇ ਸੌਖੇ ਹੋ ਕੇ ਜਦੋਂ ਭੇਜਿਆ ਸੀ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਸੁਫਨੇ ਉਹ ਦੱਸੀ ਪੂਰੇ ਹੋਏ ਕਿ ਨਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਪੂ ਜੀ ਵੀ ਪੁੱਛਦੇ ਸੀ ਪੁੱਤ ਸਾਡੇ ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਖਲੋਏ ਕਿ ਨਹੀਂ... ਇਹ ਗੀਤ ਮੈਂ 2009 ਦੇ ਆਪਣੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੌਰੇ ਵੇਲੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਐਲਬਮ ਦਾ ਟਾਈਟਲ ਗੀਤ ਹੈ: ਦੱਸ ਗੜ੍ਹ ਦਾ ਦੁਪਹਿਰਾ ਕਿੱਥੇ ਕੱਟੀਏ, ਬਾਬੇ ਬੁੱਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਏ ਜੱਟੀਏ, ਸੂਹੇ ਖਤ ਇਸ਼ਕੇ ਦੇ ਨਾਜ਼ਾਂ ਪੱਟੀਏ ਕਦੋਂ ਕੁ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣਗੇ ਤੇ ਫਾਸਲੇ ਵੀ ਦੂਰ ਹੋਣਗੇ

ਇਹ ਗੀਤ ਰੌਂਗਟੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੀਤ ਵਿਚ ਸਾਂਝੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ; ਲਹਿੰਦਾ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦਾ ਪੰਜਾਬ। ਦੋਵਾਂ ਪੰਜਾਬਾਂ ਦੇ ਪਹਿਰਾਵੇ ਦੀ ਰੰਗਤ ਭਰੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਗੀਤ ਦੇ ਬੋਲ ਹਨ: ਜਿਸ ਨੇ ਜਲ ਗੰਦਾ ਕੀਤਾ, ਉਸ ਤੋਂ ਜਾਣਾ ਨੀ ਪੀਤਾ। ਨਦੀਆਂ ਜੋ ਸੁੱਧ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਧੋਂਦੀਆਂ ਇਕ ਗੱਲ ਹੈਰਾਨ ਜਾਣੀ, ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਵੀ ਸੁਬਰਾ ਪਾਣੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਤਾਂ ਕਿਧਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੀ ਹੋਣਾ, ਜਦੋਂ ਕਿਤੇ ਪੈ ਗਿਆ ਖਿਲਾਰਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਨੀ ਹੋਣਾ... ਅਗਲਾ ਗੀਤ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਹੈ: ਜੋ ਹਾਰਾਂ ਕਬੂਲੇ ਨਾ ਖੇਲਣ ਦੇ ਮਗਰੋਂ, ਲੜਾਕੂ ਹੋਊ ਉਹ ਖਿਡਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ, ਜੋ ਦਾਅ 'ਤੇ ਲਗਾ ਕੇ ਦੋਚਿੱਤੀ 'ਚ ਪੈ ਜਾਏ ਵਪਾਰੀ ਹੋਏਗਾ ਜੁਆਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ।

-ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ

## ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ

'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਕਾਲਮ 'ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ' ਨੂੰ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਲਮ ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੂੰ ਖੂਬ ਹਲੂਣਿਆ ਹੈ। ਤਸਵੀਰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਵਲਵਲੇ ਉਠਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਇਕ-ਦੋ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਜੋ। 'ਗਾਗਰ ਵਿਚ ਸਾਗਰ' ਭਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਮਿਲੇਗੀ। ਵਧੀਆ ਲਿਖਤਾਂ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਛਾਪੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਫੋਟੋ ਨਾਲ ਕਾਵਿ ਟੋਟਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਾਵਿ ਟੋਟਾ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਕੋਈ ਵਧੀਆ ਤਸਵੀਰ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਕੋਲਿਤਰੀ ਤਸਵੀਰ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਵੀ ਇਸ ਕਾਲਮ ਲਈ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵਾਰ ਕੈਪਸ਼ਨ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ 16 ਮਾਰਚ ਹੈ। -ਸੰਪਾਦਕ

### ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-55



ਤਸਵੀਰ: ਜਗਰਾਜ ਗਿੱਲ, ਸ਼ਾਰਲਟ

ਚੁਲ੍ਹੇ ਭੱਠੀਆਂ ਢਾਹੇ ਸਿਲੰਡਰਾਂ ਨੇ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਰਸੋਈਆਂ ਦੇ ਸੰਦ ਹੋਏ। ਦੰਦ ਕੌਰ ਵੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਵੱਸ ਪੈਗੀ ਕੁੰਡੇ ਘੋਟਣੇ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਬੰਦ ਹੋਏ!

### ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-53



ਕੁੜੀਆਂ ਚਿਤੀਆਂ 'ਕੱਠੀਆਂ' ਹੋ ਕੇ, ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮਨ ਪ੍ਰਚਾਵਣ। ਰੰਗ-ਬਰੰਗੇ ਪਹਿਨ ਕੇ ਜੋਤੇ ਵਿਹੜੇ ਦੇ ਵਿਚ ਆਈਆਂ। ਰਹਿਣ ਸਦਾ 'ਸੁਰਜੀਤ' ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਿੱਧੇ, ਗੀਤ ਤੇ ਹਾਸੇ, ਕਦੀ ਨਾ ਪੈਣ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਰੱਬ ਜੀ ਪੀੜਾਂ ਦੀਆਂ ਪਰਛਾਈਆਂ।

-ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧਰ

'ਕੱਠੀਆਂ' ਹੋ ਹੁਸਨਾਂ ਦੀਆਂ ਪਰੀਆਂ ਨਣਦਾਂ ਤੇ ਭਰਜਾਈਆਂ। ਰੰਗ-ਬਰੰਗੇ ਪਹਿਨ ਕੇ ਜੋਤੇ ਵਿਹੜੇ ਦੇ ਵਿਚ ਆਈਆਂ। ਰਹਿਣ ਸਦਾ 'ਸੁਰਜੀਤ' ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਿੱਧੇ, ਗੀਤ ਤੇ ਹਾਸੇ, ਕਦੀ ਨਾ ਪੈਣ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਰੱਬ ਜੀ ਪੀੜਾਂ ਦੀਆਂ ਪਰਛਾਈਆਂ।

-ਬੀਬੀ ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ

ਵਿਦੇਸੀਂ ਬੈਠੇ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦਾਂ ਤਿੱਜਣਾਂ ਦੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਜੁੜ ਬੈਠੀਆਂ ਧੀਆਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ, ਗੀਤ ਸੁਗਨਾਂ ਦੇ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਨੇ।

-ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ

ਫੋਨ: 630-440-3458

'ਕੱਠੀਆਂ' ਹੋ ਕੇ ਕੁੜੀਆਂ-ਚਿਤੀਆਂ,

ਬੋਲੀ 'ਤੇ ਬੋਲੀ ਪਾਉਣ ਬਈ। ਇਹ ਨੱਢੀਆਂ, ਸੌਕਣਾਂ ਵੱਡੀਆਂ, ਰੀਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਰੂ ਕੌਣ ਬਈ। -ਪਰਸ਼ੋਤਮ ਸਿੰਘ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ।

ਛੇ ਜਣੀਆਂ ਨੇ ਫੜੀ ਫੁਲਕਾਰੀ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ ਤਾਣੀ। ਗਿੱਧੇ ਵਿਚ ਨੱਚਦੀਆਂ ਮਜਾਜਣਾਂ, ਮੁੱਖੋਂ ਚੋਵੇ ਮੁੜ੍ਹਕੇ ਦਾ ਪਾਣੀ। ਲਾਲ, ਪੀਲਾ, ਨੀਲਾ ਤੇ ਗੁਲਾਬੀ, ਕਿਸੇ ਰੰਗ ਕੇਸਰੀ ਤੇ ਹਰਾ ਪਾਇਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਜੱਟੀਆਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਨੇ, ਗਿੱਧੇ ਵਿਚ ਭੜਝੂ ਹੈ ਪਾਇਆ।

-ਹਰਮੀਕ ਸਿੰਘ ਵਿੱਕੀ ਸਟਾਕਟਨ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਸਮਾਂ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਪਿਆਰਾ ਤੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਵੀ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਨਿਰੰਤਰ ਵਗਣ ਖਾਤਰ ਸ਼ਾਦੀ ਇਕ ਜ਼ਰੂਰਤ ਵੀ ਹੈ। ਰੂਪ ਡੁਲਦਾ, ਬਿਰਕਦਾ, ਗਾਉਂਦਾ ਤੇ ਹੱਸਦਾ ਮਚਲਦਾ ਰਹੇ, ਸਾਡੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਝੰਜਟਾਂ ਦਾ ਪਰ ਇਹ ਮਹੂਰਤ ਵੀ ਹੈ।

-ਮਹਾਂ ਸਿੰਘ ਹਾਂਸ ਫੋਨ: 408-956-1696

ਰੰਗ ਰੂਪ ਤੇ ਜੋਬਨ ਦਾ ਬਾਗ ਖਿਤਿਆ ਦੇਖ ਦੇਖ ਕੇ ਰੂਹ ਨਸਿਆਈ ਜਾਵੇ। ਟੁਣੇ ਹਾਰ ਜਵਾਨੀ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੀ ਕਿਹੜੇ ਸੁਬਦਾਂ 'ਚ ਕਰੀ ਵਡਿਆਈ ਜਾਵੇ? -ਫ਼ਕੀਰ ਚੰਦ ਸੈਪਲਾ, ਐਲ.ਏ.।

ਜੀਤੇ, ਸੁਰਜੀਤੇ, ਸੁਣ ਭੋਲੀਏ ਤੇ ਜਿੰਦੇ ਨੀ ਆ ਜੋ ਭੈਣੋਂ ਰਲ ਮਿਲ ਗੀਤ ਲਈਏ ਗਾ। ਚਿਤੀਆਂ ਦੇ ਚੰਬੇ 'ਚੋਂ ਪੜਾ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਕਿਨ੍ਹੇ ਵਿਛੋੜਾ ਜਾਣਾ ਪਾ! -ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਏ.ਐਮ.ਆਟੋ।





**WATCH A NEW MOVIE EVERYDAY**

**1000+ SOUTH ASIAN MOVIES ON DEMAND FOR FREE**

**SUBSCRIBE TO THE PUNJABI PACK FOR \$24.99/MO**

**AND GET MOVIES ON DEMAND FREE FOR A YEAR**

**BIGMAGIC INTERNATIONAL + BIGFLIX**



CHANNEL SELECTION WILL VARY BY PACKAGE  
**PACKAGES STARTING FROM \$24.99/MO**

**1.888.242.2276**  
 Facebook.com/DishPunjabTV

**www.DishSouthAsianTV.com/MOD**  
 HOME OF SOUTH ASIAN ENTERTAINMENT



International programming requires additional \$10/mo International Basic package or any America's Top package. Offer valid with activation of new DISH residential service with a qualifying South Asian package (\$19.99/mo or higher) between 2/01/13 and 04/30/13. You must separately sign up for Big Magic by calling 1.888.723.0197, and visit www.dish.com/southasianmod by 5/15/13 to redeem offer; your account will be credited on or about 7/01/13. You must maintain qualifying South Asian package for the duration. After promotional period Big Magic add-on package will continue at then-current price unless you call or go online to downgrade. May not be combined with other special offers. Depending on qualifying plan, one or more of the following will apply - activation fee (minimum \$79), Social Security Number, credit approval, 24-month Agreement, early cancellation fee. Upgrade fees will apply for select receivers based on model. Monthly fees for receivers may apply. Some plans require all payments to be made in advance, including monthly programming, pay-per-view (prior to event), equipment upgrades and other one-time charges. New and qualifying former customers only. Offer is subject to the terms of the Promotional and Residential Customer Agreements. All prices, packages, programming, features, functionality and offers subject to change without notice. ©2013, DISH Network L.L.C. All rights reserved.

























ਵਿਸਾਖੀ ਮੁਬਾਰਿਕ

TO CELEBRATE  
VAISAKHI

ਵਿਸਾਖੀ ਮੁਬਾਰਿਕ

# PUNJABI CULTURAL SOCIETY

of Chicago

PROUDLY PRESENTS MOST POPULAR SHOW IN CHICAGOLAND FOR LAST TWO DECADES

## RANGLA PUNJAB 2013

on

**SATURDAY, March 30 th, 2013**

7:00 p.m. sharp

**COPERNICUS THEATER  
(FORMERLY GATEWAY THEATER)**

5216 W. Lawrence Ave. Chicago, IL.

ENJOY A COLORFUL FAMILY STYLE EVENING FULL OF EXCITEMENT

### ਰੰਗਲਾ ਪੰਜਾਬ

Bhangra, Gidha, Children's Items, Bolian, Dances, Punjabi skits and much more.



Admission Donation: \$15, \$25, \$50, \$100/V.I.P. Front row reserved seats; Children under 10 yr. -Free,  
(Dinner included w/\$100 tickets)

SPONSORS are encouraged, will be appropriately recognized at the show  
Advance purchase is encouraged, Purchase your tickets ASAP, Make your check payable to P.C.S.  
for further information please contact:

**ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਭਾ (847) 359-5PCS**

**PUNJABI CULTURAL SOCIETY**  
of Chicago

P. O. BOX 1244, PALATINE, IL. 60078 : E-mail info@PCSCChicago.org

[www.PCSCChicago.org](http://www.PCSCChicago.org)

P.C.S. is a not for profit organization promoting Punjabi Culture, Language Sports & Performing Arts.



ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ 13ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ

# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਨਾਈਟ-2013

## ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਭਰੀ ਇਕ ਸ਼ਾਮ

6 ਅਪਰੈਲ 2013

ਇੰਡੀਆ ਹਾਊਸ, ਸ਼ਾਮਬਰਗ

(ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6:30 ਵਜੇ)

1521 W. Schaumburg Rd., Schaumburg,  
IL 60194, Ph:847-895-5501



ਗਾਇਕ ਜਤਿੰਦਰ ਜਰਗੀਆ

### ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਦਾ ਆਨਰੇਰੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬੋਰਡ



ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ  
ਢਿਲੋਂ

ਪ੍ਰੋ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
ਰਮਦੇਵ

ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਗਾਖਲ

ਡਾ. ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ  
ਸੰਧੂ

ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ  
(ਨਿੱਕੀ) ਸੇਖੋਂ

ਡਾ. ਗੁਰਦਿਆਲ  
ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਨ

ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ  
ਦਿਓਲ

ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ  
ਸਾਰੀ

ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ



ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ

ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਰੜ

ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ

ਜੈਦੇਵ ਸਿੰਘ ਭੱਠਲ

ਜੱਸੀ ਗਿੱਲ

ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ

ਡਾ. ਹਰਗੁਰਮੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ

ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੁਰਾ



ਜਗਦੀਸ਼ਰ ਸਿੰਘ  
ਕਲੇਰ

ਰੈਪੀ ਹੀਰ

ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

ਸਰਬਜੀਤ ਬਿਆੜਾ

ਯਾਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
(ਰਿਪੀ) ਖੱਟੜਾ

ਅਯੁਧਿਆ ਸਲਵਾਨ

ਡਾ. ਤੇਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
ਮੰਡੇਰ

### ਸਾਡੇ ਕਾਲਮਨਵੀਸ ਅਤੇ ਲੇਖਕ



ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ, ਅਸ਼ੋਕ ਭੌਰਾ, ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਕੌਰ, ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ, ਬਲਜੀਤ ਬਾਸੀ, ਜਤਿੰਦਰ ਪੰਨੂ, ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰੋਮਾਣਾ, ਮੇਜਰ ਕੁਲਾਰ, ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੋਵਾਲ, ਸਵਰਨ ਟਹਿਣਾ, ਨਿੰਮਾ ਡੱਲੇਵਾਲਾ, ਬੌਬ ਖਹਿਰਾ, ਚਰਨਜੀਤ ਪੰਨੂ, ਜਸਵੰਤ ਸ਼ਾਦ

ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬੇਲਾਗ, ਬੇਬਾਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਮੁੱਦਈ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 847-359-0746 e-mail: punjabtimes1@sbcglobal.net, website: www.punjabtimesusa.com